



李维音——著

李健吾年谱

李维音 著

李健吾年谱



图书在版编目(CIP)数据

李健吾年谱 / 李维音著. — 太原: 北岳文艺出版社, 2017.9

ISBN 978-7-5378-5298-2

I. ①李… II. ①李… III. ①李健吾(1906-1982) — 年谱 IV. ①K825.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 196840 号

书 名: 李健吾年谱
著 者: 李维音
责任编辑: 左树涛
书籍设计: 张永文
印装监制: 巩 璠

出版发行: 山西出版传媒集团·北岳文艺出版社

地 址: 山西省太原市并州南路 57 号

邮 编: 030012

电 话: 0351-5628696(发行部)

0351-5628688(总编室)

传 真: 0351-5628680

网 址: <http://www.bywy.com>

E - mail: bywycbs@163.com

经 销 商: 新华书店

承 印 者: 山西人民印刷有限责任公司

开 本: 787mm×1092mm 1/16

字 数: 222 千字

印 张: 17.75

版 次: 2017 年 9 月第 1 版

印 次: 2017 年 9 月山西第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-5378-5298-2

定 价: 39.80 元

本书版权为本社独家所有, 未经本社同意不得转载, 摘编或复制

李健吾自传^①

1906年8月17日，我生于山西省运城县北相公社西曲马村，自幼逃亡在外，我生在一个闹辛亥革命的家庭。当时山西省革命军从娘子关败退，父亲李鸣凤，字岐山，正好从陕西带援军赶到，大家推他做首领，他带领队伍一直打到运城，想和黄兴在武汉会师。不料宣统宣布退位，就接受了孙文的第十九混成旅旅长的任命，在运城屯兵下来。阎锡山非常讨厌他，勾结袁世凯，四面包围，遣散他的军队，把他押解到北京，组织特别军事法庭。所幸庭长是陆建章，想做陕西督军，知道父亲在陕西有声望，放了他，让他带路。陆建章是冯玉祥的舅父，当时是第十八混成旅旅长，后来就携手反对袁世凯称帝，父亲带兵打入山西，家被烧，四叔李鸣鹤被枪毙，所幸袁世凯也失败了，父亲就来到北京做一名陆军部的闲官。从这时起，我这个在外飘零的孩子（我一个人在津浦线上良王庄住过一年）就在北京师大附小上学。

阎锡山并不放过，第二次逮捕他。在押上火车时，被陆军部发

^①他一生写过几篇与“自传”类似的东西，譬如1950年的《我的简历》，1958年的《自传》《走好第一步》。但那些都是在某种背景下写的，类似交代和检讨的材料，或过于简单，或有给自己扣帽子之嫌，只有这篇是在“文革”结束之后，在没有压力的情况下写成的。

——编者

觉，又在陆军部扣押了一年多，最后驳倒阎锡山一切诬陷不实之词，放他出狱。1919年，父亲在西安的十里铺，被陕西督军陈树藩埋下的伏兵暗害。我当时13岁。我一直保留着他的《铁窗吟草》，解放后，山西省文委把父亲归入辛亥烈士之列，要去保管，现在改为山西省政协文史资料研究委员会保管。

我的戏剧活动是在父亲遇害之后开始的。这时学生话剧运动蓬勃兴起。陈大悲从上海带来梳头娘姨（高妈），专帮人化妆。我在附小演戏，师大封至模一群大学生来看戏。那时没有女的，就约我合作，演陈大悲的《幽兰女士》之类的戏。从这时起，我演了几年的戏，以演旦角在北京出名，从北京大学一直借到燕京大学，熊佛西是我认识最早的剧作家之一。关于我演话剧的剧评，当时《北京晨报》常有。现任全国政协委员的郭增恺写了些剧评捧场。组织北京剧社，我这个孩子就成了发起人之一，其实它是一个空东西。后来陈大悲得到蒲伯英（即《北京晨报》老板）支持，创办戏剧学校，男、女生并收，开始有了女演员。我最早的习作，都是一些独幕剧，例如《工人》《翠子的将来》等。我这时已考入师大附中，学着写各种形式：短篇小说、新诗、散文，最早多在《晨报》的“文学副刊”刊载。这个副刊有个时期由王统照主编，即《文学旬刊》，他对我印象好，到我住的解梁会馆找我，我们之间建立了深厚的忘年交。附中时期，我的同班同学如蹇先艾、朱大相……也爱好文学，我们组织曦社，在景定成（即梅九先生，安邑人，也是同盟会会员）主编的《国风日报》隔十天出一期《燭火》旬刊，没有报酬，能够发表写作，我们已经很高兴了。

师大附中最后一年，即旧制四年级，同学推我做学生会主席，那时政治活动频繁，记得为了反对一个姓马的教育部长，我和各大学的学生代表一道在国务院关了两天一夜。1925年，我考上新成立的清华大学，结束了我的政治活动，因为我害了肋膜炎（左右两

侧)，又感染了肺癆病，只能休养。我报的是中文系，分在朱自清先生的班里，他认出我来，劝我改读西洋文学系。毕业后，系主任王文显留我做助教。我在养病期间，写了《一个兵和他的老婆》（中篇）、《西山之云》（中篇）、《坛子》（短篇集）、《使命》和一部长篇小说《心病》，都私下里请朱自清老师看过。像《心病》，就由他介绍，寄给当时在上海主编《妇女杂志》的叶圣陶先生连载。

我后来抓住机会去了法国。1930年阎锡山战败下野。我于1931年回家埋葬父母，山西省省长商震让教育厅送我三千元，又得到一些亲友的帮助，我就把助教这个职位让给刚毕业的张骏祥同志（现在是上海市电影局局长）。我在清华读了四年法语（规定二年），老师的兴趣是我们的兴趣，读的是一些当时流行的象征主义诗歌。我觉得中国需要现实主义，便在巴黎以福楼拜为主要研究对象，展开学习活动。1931年，赶上“九一八”，我写了《中秋节》，寄回祖国，在《东方杂志》上发表，反对内战。后来“一·二八”起来，又写《老王和他的一伙》，发表在上海傅东华主编的《文学》上，后来收在《母亲的梦》（也是独幕剧）书内，反对内战，主张团结抗日。1933年回国，我写出了《这不过是春天》《梁允达》《村长之家》等戏，还写出了《福楼拜评传》（商务印书馆版）。我开始给巴金同志主编的《文学季刊》写稿，又给沈从文主编的《大公报·文艺》写稿。这期间我排演了清华大学西洋文学系主任王文显先生的《委曲求全》，是东城青年会一些朋友找我演出的，我演戏里的董事长，还去清华演过一次。演女主角的马静蕴女士因恶性感冒而死，同台演出的现在只有魏照凤同志还活着，他是上海戏剧学院的教授。我后来还演了萧伯纳的《说谎记》（独幕剧），出丑的丈夫由我来演。女主人公是董世锦演的。这是我改演男角的开始。其后郑振铎同志到上海做国立暨南大学文学院院长，约我去教书，我接受了。这在1935年。我一到上海，巴金同志告诉我，上海方面有些人

对我这个北方人来上海教书，不大满意，我就销声匿迹，在学校附近真如住家，只在学校认识到周煦良、马宗融、张天翼和陈麟瑞几位先生。“七七事变”后，我离开真如，搬到法租界居住，常到郑振铎同志家里，认识到阿英、夏衍同志等人。我在上海开始读鲁迅先生推荐的青年作家的作品，我边写书评，如叶紫、萧军、艾芜和夏衍等，边自己写戏、短篇小说以及散文，在陈望道同志的《太白》，林语堂、徐訏先生的《宇宙风》以及《文学》等刊物上发表。还把刘西渭的笔名借给阿英出《离骚》。上海影剧界人士走得差不多了，我的班上有一位女同学张可，约我和做地下工作的于伶（他是当时的文委之一）同志相识。我就这样开始了上海阶段的戏剧生涯，成为孤岛话剧的一员。于伶同志利用中法联谊会创办上海剧艺社，我写法文呈子，送到嵩山路。

在最初阶段，我们上演我译的罗曼·罗兰的《爱与死的搏斗》，导演是许幸之同志（现在是中央美术学院教授）。我们还上演了我的《这不过是春天》，由西禾同志（即电影《家》的导演）导演，由夏霞和我主演。我写成的《草莽》（剧本）上部，寄给巴金在桂林发表，现已改名《贩马记》，由宁夏人民出版社印成书，在发卖中。戏里写的是家乡一个秀才闹辛亥革命的事，有些材料便是从先父那里借过来的。《以身作则》一剧是讽刺道学家的，由张骏祥同志导演，在重庆演出，演员据说有沈扬同志（他已经去世）、耿震（他现在是实验话剧团的导演）等。上海方面也演出了，演员有蓝兰（她已在台湾死掉）等，导演是黄佐临同志（上海市人民艺术院院长、著名导演），我写的《青春》，即后来被人改编的评剧《小女婿》，则由费穆导演。上海沦陷，1941年年底上海剧艺社解散，出现了话剧商业化的口号。曹禺同志改编的话剧《家》，已经在上海剧艺社演过，我还在夏天主演了他改编的意大利独幕喜剧《正在想》，写一个江湖卖艺人“老倭瓜”。本来巴金同志约我改编《春》，后来西

禾同志要和我对调，我同意了，改编了《秋》这个戏，动员大批人员，是佐临同志导演的。

佐临同志和一些同志如胡醒安（现中国青年艺术剧院的顾问）、李德伦（现中央乐团的指挥）等，这时创办苦干剧团，我把改编的《金小玉》即法国十九世纪后半叶的《萨尔都》的Toska男主角交由石挥同志饰，女主角由丹尼同志（即佐临的爱人）饰。我自己则演参议这个角色，演了一个月，上海日本宪兵司令部就把我拘捕了。出来时，我赶上看到莎士比亚的《麦克白》（*Macbeth*）。我为佐临改编的一出大悲剧，定名《王德明》，演出时名字改成《乱世英雄》，女主角是丹尼同志演的；一个是《阿史那》。这两个剧本，一个借用五代的王德明的历史事实，一个借用初唐突厥族的阿史那，我很下了一番心思，尤其是《阿史那》。但是没有机会演出，日寇投降，便在朱光潜教授与常风教授主编的《文学杂志》（商务印书馆版）上发表了。

日寇投降后，张骏祥同志和中电剧团来到上海，我改编《和平颂》，演出时名字改为《女人与和平》，并在《文汇报》上发表。这是阿里斯托芬的大闹剧，女人不要丈夫打内战，到阴间讨丈夫回来。我给戏里安插了一个修鞋匠，揭发统治区的官僚剥削，由沈扬同志主演。

同时，郑振铎同志约我主编《文艺复兴》杂志，我在上面发表了一些书评，还发表了两个剧本，一个是《青春》，另一个是根据席勒的《强盗》改编的《山河怨》。

我的写作方面比较杂，在各刊物上发表，如今都在整理中。但是，我在敌伪时期，一直埋头翻译福楼拜的小说，后来都印书了，可惜的是《萨朗宝》，译了几章，没有再译。我早就计划翻译莫里哀喜剧，上海解放后，开明书店出了八册。1954年，我脱离上海戏剧专科学校，转到文学研究所，才得以继续进行，后来选了六种，作

为“世界名著丛书”，1963年在新文艺出版社出书。1964年秋，成立外国文学研究所，我改到外国文学研究所的法文组，在这之前，由人民文学出版社出版了我译的福楼拜的《包法利夫人》，现在人民文学出版社即将陆续付印有福氏的《圣·安东的诱惑》等书。

1950年年底，我和现任上海音乐学院副院长的周小燕同志等去参观山东老区，回来写了《山东好》，先在《解放日报》上发表，后来由平明出版社出了书。抗美援朝期间，上海剧专让我领导全校师生写作，共写出五个独幕剧，其中有两个是我写的，在华东各地演出，先在《解放日报》发表，后来出了书，叫《美帝暴行图》。我还学着写相声，为抗美援朝做通俗的宣传。

我在剧专任教时，给全校开“剧本分析”一课，深感教材缺乏，就从英文译出高尔基、托尔斯泰、屠格涅夫等戏剧集，凡是有人译过的，我就不译了。

转到北京后，和戏剧家协会接触多了，在同志们鼓励下，写了一些戏剧技巧、理论和剧评等。“四人帮”打倒，文艺解放，我虽年老多病，在心情舒畅之下，选了若干篇，定名为《戏剧新天》，现在已告绝版，改由戏剧出版社出版我的《戏剧评论选》（即将付印），并出版我的《剧作选》，由柯灵同志写“序”，由我写“后记”，两书都由巴金同志题字，因为我们是几十年的老朋友了。我还写了四个小戏，都收在《李健吾独幕剧集1924—1980》，由宁夏人民出版社出版，现已发行。1977年我又写了《1976年》，写“四人帮”，最后把天安门革命事件带进来。在1979年，我又写成了历史悲剧《吕雉》，都收在《剧作选》内。《剧作选》共收了九出话剧。戏剧出版社还计划出版我的《戏剧集》，把过去所做的戏，不分改编和创作，将收在一起。宁夏人民出版社将出版我的《文学评论选》。湖南人民出版社即将出版我的《莫里哀喜剧》全集，今年出版一辑，明年再出三辑，就算出齐了，据说全书定价6元。小说选与散文选即

将由四川人民出版社出版。

我眼前的工作是写一部《巴尔扎克和其他现实主义各家散论》，有些篇已经零星发表。另外，在外国文学资料方面，我主编四本书：一本是《巴尔扎克论文学》，一本是《福楼拜书信选》。其中有我译的，有些将得之于各方面的协助。这都是人民文学出版社约我做的。还有一本是《法国十七世纪古典主义文艺理论》，这本书我正在编译，打算年底交稿，可能最先成书，将由上海译文社出书。还有湖南人民出版社的新版《福楼拜评传》，已经绝版了。

总之，我一生写作虽多都不成器，应时赶任务，不求工，只图一时痛快。还有一大堆小说，不知道哪家出版社要出。粉碎“四人帮”后，我觉得精神上浑身都是劲，只是体力跟不上了，人老了，76岁了，所幸我还活着，勉力做点什么，也感到快慰，一定要在新长征的道路上，跟着全国人民迈步向前。这就是我现在的一生。名之曰“自传”，不亦早乎？

1981年8月，北京

（载《山西师院学报》1981年第4期）

例 言

本年谱采用的多为第一手资料，并广泛参考了现有研究成果。入选年谱的著作和事件，凡知其年月日者，均按照时间顺序入谱；仅知年月不知日期者，入于本月末；无月可据者，则考订到季；仅知年而无法考订到季者，入于本年末。延续时间较长的同一件事，一般集中叙述。凡写作时间不可考者，按照发表时间入谱。

目 录

1905年 出生前一年—1915年 9岁	1
1916年 10岁—1926年 20岁	12
1927年 21岁—1937年 31岁	35
1938年 32岁—1948年 42岁	84
1949年 43岁—1959年 53岁	147
1960年 54岁—1970年 64岁	183
1971年 65岁—1981年 75岁	209
1982年 76岁	246
附：参考资料	256
李健吾的作品和译作（均为初版或初次发表）	258
后记	265

1905年 出生前一年

(光绪三十一年)

8月

本月，孙中山联合兴中会、华兴会、光复会成立“中国同盟会”，提出三民主义纲领。

本月，山西运城留日学生景梅九回国。之前，他不断邮寄革命书报给李岐山，促使李岐山走上了反清的革命道路。

本月，李岐山与景梅九在山西运城北大街开办了一个药店——迴澜公司。公司表面以制作戒烟药为名，实际上，在暗地里联络革命人士，商讨反清的革命策略，发行进步书刊。

1906年 出生

(光绪三十二年)

8月

17日，李健吾出生，乳名跟娃。母亲相竹筠，李岐山的大夫人，北相镇上一个孤儿，与李岐山婚后共生育三个孩子，长子卓吾（1898年生），又名李卓、李藻；女儿香草，大名李立彭，又名李立藻；李健吾是她的小儿子。她一生节俭、勤劳，支持丈夫参加革命活动。李岐山有一位二夫人，育有一女一子，女儿香菊，因病早故，小儿子李养吾为其遗腹子。

本年

景梅九返回运城，介绍李岐山加入同盟会，并在运城开设了汇文书店出售《国民报》《铁案》《晋城》等进步书报，受到广大群众的欢迎和支持。

1907年 1岁

(光绪三十三年)

年初

李岐山和景梅九的仲弟景静成相随到西安，设立据点，联合先进分子，组织秦晋联军。

秋季

李岐山转到太原铁路学校，以教员身份掩护其革命工作，在校旁开设大亨客栈，作为暗中联络革命同志的地方。

1909年 3岁

(光绪三十五年)

4月

20日，尤淑芬（李健吾的妻子）在无锡降生。其父尤乙照，无锡张家桥人，曾留学美国，归国后与童养媳王蕴玉（仅16岁）成婚。后携家眷到北京就职。尤淑芬为其长女。她有一个弟弟，尤炳圻。

1911年 5岁

(宣统三年)

10月

10日，武昌起义爆发。之后，李岐山赶往陕西，联络同志，路过家乡，嘱四弟李鸣鹤（字九皋）招兵买马，准备响应。

11月

李岐山率军与清军大战于娘子关附近的雪花山。

12月

月底，娘子关战役失败，太原失守后，李岐山召集学生队，收编从娘子关溃退的败兵，一路南行，到达河津，然后联络山西民军。各路义军公推李岐山为五路讨伐使，进军运城，在该地驻扎。